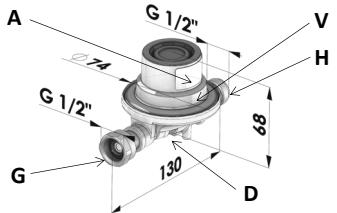
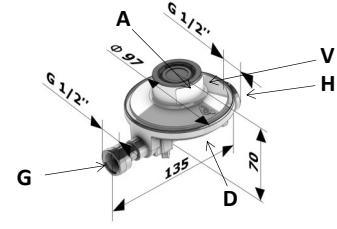
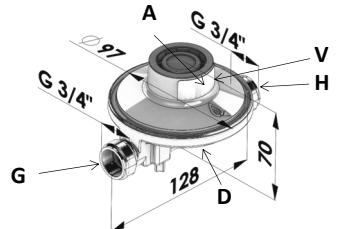
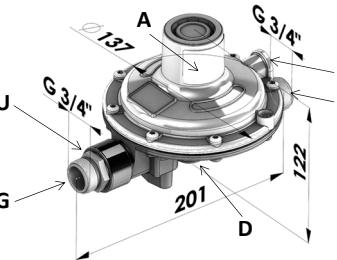


**DETENDEURS BASSE PRESSION
POUR RADIANTS ET AEROTHERMES**
475**456****456****437**

CLESSE Industries Z.I. le Bois Joli CS 80118 63808 Cournon d'Auvergne France
Tel.: +33 (0)4 63.66.30.01 - Fax: +33 (0)4 63 66 30 02 Email: commercial@clesse.eu

NOVA COMET S.r.l. Via Enrico Mattei, 28 - 25046 Cazzago San Martino (BS) Italy
Tel.: +39 030 2159111 - Fax: +39 030 2650717 Email: nfo@novacomet.it

CLESSE (UK) Ltd. Drakes Broughton Business Park, Worcester Road,
Drakes Broughton Pershore, Worcestershire WR10 2AG United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1905 842020 - Fax: +44 (0) 1905 842021 Email: sales@clesse.co.uk

CLESSE Brasil Avenida Liberdade, 4.565 – Galpão K
Bairro Iporanga – Sorocaba (SP) – CEP 18087-170 Brasil
Tel.: +55 15 3218 1222 - Fax +55 15 3218 1299
Email: vendas@clesse.com.br

www.clesse.eu
Avertissement avant installation

LE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT AURA POUR CONSEQUENCE D'EXCLURE LA RESPONSABILITE DU FABRICANT CONCERNANT TOUT DOMMAGE OU SINISTRE QUI POURRAIT INTERVENIR.

Les gaz pressurisés peuvent être dangereux. Le non respect des instructions, une mauvaise installation ou un manque de vérifications peuvent conduire à une explosion ou un incendie et provoquer des dommages, des blessures graves voire le décès.

Le montage, la vérification et la maintenance des installations doivent être effectués par des personnes ayant la compétence nécessaire (éventuellement étant accrédités) en relation avec le type de gaz et la fonction réalisée.

L'installation doit être réalisée, vérifiée, utilisée et entretenue en conformité à la réglementation et les lois en vigueur dans le pays d'installation. En cas de doute, contacter un service compétent.

S'assurer que le détendeur n'a pas été endommagé durant le stockage et le transport.

Avant d'installer le détendeur, s'assurer que les robinets d'alimentation en gaz soient fermés et qu'il n'y ait pas de source d'ignition à proximité.

S'assurer que les robinets de l'appareil d'utilisation sont fermés.

Vérifier que la connexion d'entrée et celle de sortie du détendeur soient compatibles avec celles de l'installation.

Nettoyer efficacement (soufflage ou autre) les tubulures. Vérifier la présence, l'état et la propreté des joints. Les changer si nécessaire.

Le détendeur ne doit pas être relié directement à une bouteille, à un système multi-bouteilles ou à un réservoir de gaz. Lorsque le détendeur est installé en aval d'un autre détendeur, la plage de pression d'alimentation doit être compatible avec la plage de pression de détente du détendeur amont en considérant les pertes de charge dans la tuyauterie intermédiaire.

Afin d'assurer un fonctionnement correct dans toutes les conditions de service, s'assurer que la capacité le débit requis par l'installation soit compatible avec l'installation et la perte de charge afin de fournir, en toute circonstance, la pression requise par l'appareil à gaz.

Instruction de sécurité

Régulièrement, et en tout cas après la première mise en gaz, après une longue interruption de service, après une intervention sur l'installation de gaz ou en cas de suspicion de fuite, toujours vérifier l'étanchéité de l'installation en utilisant une méthode appropriée (ex. liquide moussant DETECTO CLESSE / Mesure de la chute de pression / ...).

Attention : en cas d'odeur de gaz et/ou en cas de fuite de gaz, fermer les vannes de l'installation de gaz et ventiler les pièces (ouvrir les portes et fenêtres) avant d'intervenir sur les éventuelles causes de fuite. Si la fuite persiste contacter votre installateur ou toute personne compétente.

NE JAMAIS UTILISER DE FLAMME POUR UN ESSAI D'ETANCHEITE
NOTICE À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

Le contenu de cette notice est présenté à titre d'information uniquement et, bien que nous nous soyons efforcés d'en assurer l'exactitude, elle ne doit pas être interprétée comme représentant des garanties explicites ou implicites couvrant les produits ou services décrits ou leur usage ou applicabilité. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer la conception ou les spécifications des produits, à tout moment et sans préavis. Nous n'engageons pas notre responsabilité pour la sélection, l'utilisation ou la maintenance de quelque produit que ce soit. La responsabilité relative à la sélection, l'utilisation ou la maintenance relève uniquement de l'acheteur.

Application

Ces détendeurs sont essentiellement destinés au raccordement d'appareils à gaz, dans des installations non-domestiques.

Gaz utilisables : gaz naturel, butane ou propane qui peuvent être, partiellement ou totalement, d'origine bio renouvelable.

Afin de garantir un fonctionnement optimal pour toute la durée d'utilisation, le gaz utilisé ne doit pas contenir de substances agressives (par ex. phthalates ou plastifiants qui peuvent être extrait des tuyaux et flexibles pour GPL en phase liquide).

Afin d'assurer un fonctionnement correct, la pression amont doit être maintenue dans la plage recommandée et ce pour toute la plage de débit.

Température d'utilisation : -20°C à +50°C.

Conception et réalisation

Ces détendeurs sont conçus, assemblés et testés selon le cahier des charges CCH 96-01.

Les principaux composants du détendeur sont réalisés dans les matériaux suivants :

- corps et couvercle en Zamac (alliage de zinc) selon EN 1774,
- membrane et joints en élastomère selon EN 549 résistant au propane et au gaz naturel.

Tableau des caractéristiques des détendeurs

Détendeur	Type de gaz	Raccord d'entrée	Raccord de sortie	Pression d'entrée (bar)	Pression nominale de détente (mbar)	Débit (m3/h de GN)	Débit (kg/h de propane)
475	GN type H	Ecrou G1/2"	Mâle G1/2"	0,3 (0,24 à ,036)	20	3,9 m³/h	-
	GN type L				25	4 m³/h	-
	Propane			1,5 (0,5 à 2,1)	37	-	6,5 kg/h
456	GN type H	Ecrou G1/2" ou Mâle G3/4"	Femelle G1/2" ou Mâle G3/4"	0,3 (0,24 à ,036)	20	5,6 m³/h	-
	GN type L				25	6 m³/h	-
	Propane			1,5 (0,5 à 2,1)	37	-	10 kg/h
437	GN type H	Mâle G3/4"	Mâle G3/4"	0,3 (0,24 à ,036)	20	10 m3/h	-
	GN type L				25	11 m3/h	-
	Propane			1,5 (0,5 à 2,1)	37	-	25 kg/h


Flexible aval

Quand un flexible est connecté en aval du détendeur basse pression, la perte de charge du flexible doit être inférieure à 2 mbar quelles que soient les conditions d'usage.

Pour les installations nécessitant l'usage de produits certifiés, le flexible monté en aval du détendeur devra être conforme à la norme NF D36-123.

Mise en service

A la fin de l'installation ou après avoir fermé une vanne d'alimentation, il est nécessaire de réaliser l'opération de mise en service comme suit :

- s'assurer qu'aucune source d'inflammation ne se trouve à proximité,
- ouvrir lentement l'ensemble des robinets d'alimentation.
- ouvrir lentement les éventuels robinets montés en aval, le cas échéant,
- vérifier l'étanchéité des raccordements en utilisant une méthode appropriée (ex. liquide moussant DETECTO CLESSE / Mesure de la chute de pression / ...).

Maintenance

En condition normale d'utilisation, le détendeur basse pression ne nécessite aucun entretien.

L'installation devra être contrôlée périodiquement suivant les règles en vigueur.

Il fait de certaines altérations qui pourraient survenir du fait de causes externes, il est recommandé de vérifier régulièrement l'installation gaz. En conditions normales d'utilisation et afin de garantir un fonctionnement correct de l'installation gaz, il est recommandé de remplacer le détendeur basse pression dans les 10 ans suivant la date de fabrication. Dans des conditions sévères, les vérifications peuvent être plus fréquentes et le remplacement anticipé.